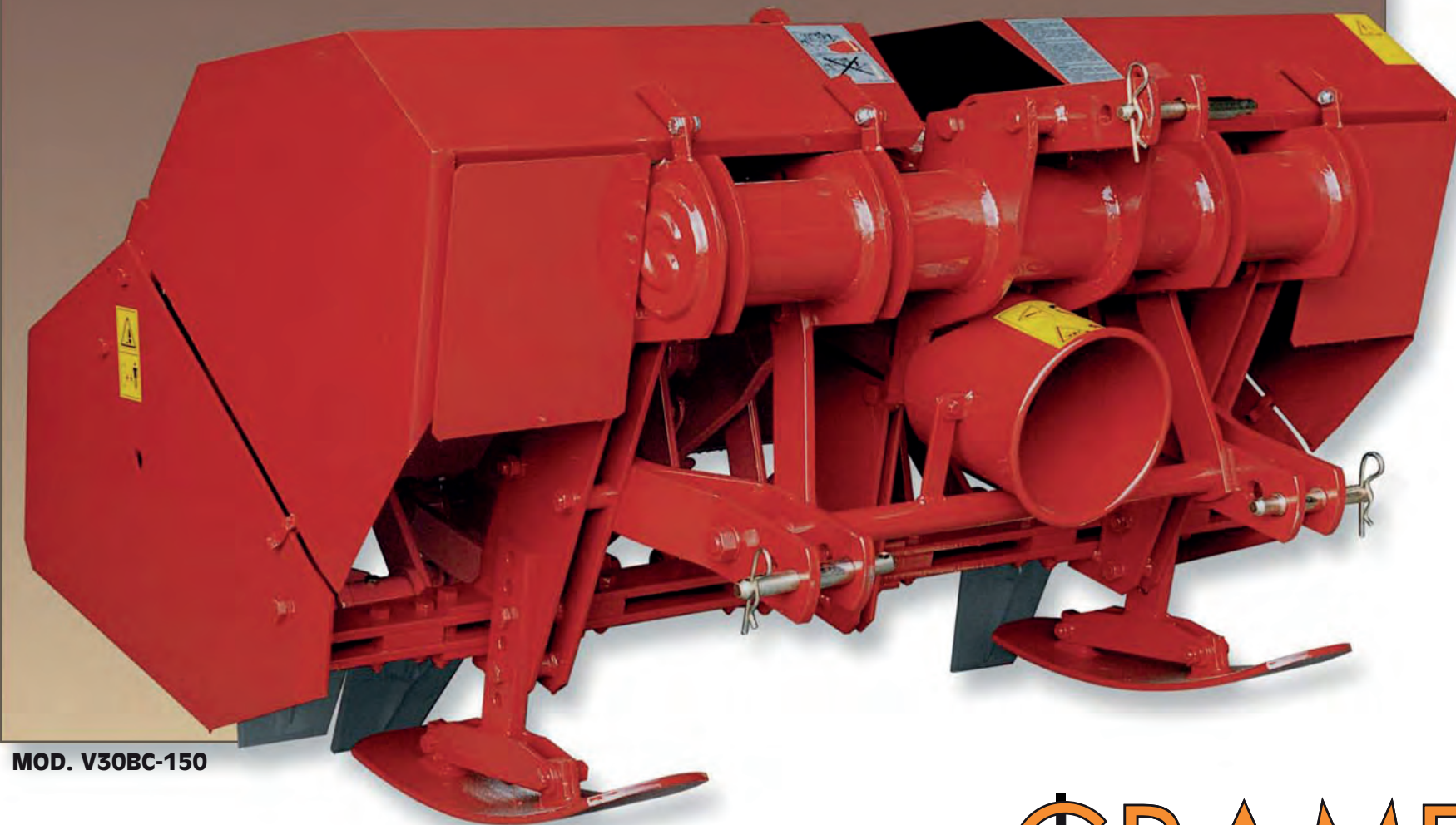


serie **30B**

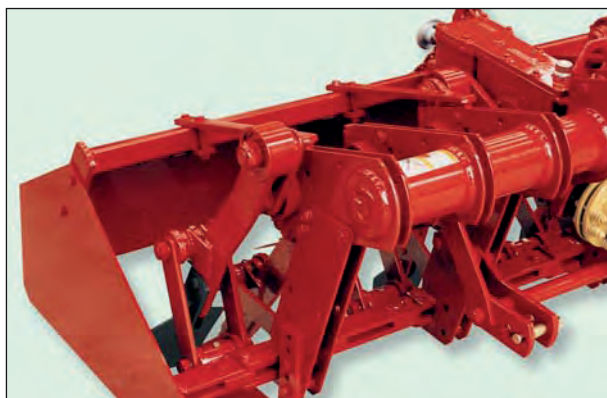
Vangatrici
Rotobêches
Spading Machines
Spatenmaschinen



MOD. V30BC-150

GRAMIGNA

CON CAMBIO A LEVA AVEC BOÎTE DE VITESSE WITH GEAR BOX SCHALTGETRIEBE			SENZA CAMBIO SANS BOÎTE DE VITESSE WITHOUT GEAR BOX EINFACHGETRIEBE			m		m		m		kW		n.	
MOD.	kg	lb	MOD.	kg	lb	m	in	m	in	m	in	kW	HP	n.	rpm
V30BC-110	450	990	-	-	-	0,95	37	1,10	43	0,30	12	33-48	45-70	4	540
V30BC-130	573	1261	-	-	-	1,25	49	1,30	51	0,30	12	37-59	50-80	6	540
V30BC-150	588	1294	V30B-150	568	1250	1,37	54	1,50	59	0,30	12	37-59	50-80	6	540
V30BC-170	731	1608	V30B-170	711	1564	1,67	66	1,70	67	0,30	12	40-66	55-90	8	540
V30BC-190	746	1641	V30B-190	726	1597	1,79	70	1,90	75	0,30	12	40-66	55-90	8	540
V30BC-220	876	1927	V30B-220	856	1883	2,15	84	2,20	87	0,30	12	44-66	60-90	10	540



AVANZAMENTO CONSIGLIATO:
AVANCEMENT CONSEILLÉ:
RECOMMENDED FORWARD SPEED:
ARBEITSGESCHWINDIGKEIT:

	TERRENO DIFFICILE TERRAIN DIFFICILE DIFFICULT SOIL SCHWERER BODEN	TERRENO FACILE TERRAIN FACILE EASY SOIL LEICHTER BODEN
m 0,30	m/h 1.500	m/h 1.900
m 0,20	m/h 1.900	m/h 2.500

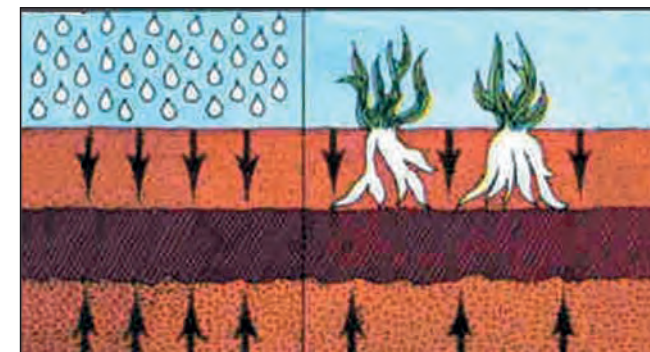
La serie 30B, per le sue caratteristiche di peso e dimensioni, si colloca nella fascia intermedia della nostra gamma di vangatrici ed è adatta per l'utilizzo in tutti i tipi di coltura. La robusta struttura del telaio è stata concepita per evitare intasamenti in condizione di terreno umido.

Le poids et les dimensions de la série 30B placent cette machine dans le milieu de gamme de nos machines à bêcher. Cette machine est parfaitement adaptée à tous les types de cultures. Son bâti solide a été conçu pour éviter tout bourrage en condition de terrain ou sol humide.

Medium weight and size establish the 30B series as the perfect spading machine for all crop types. The robust frame of these machines is specially designed to prevent jamming on wet ground.

Die praktisch für sämtliche Kulturen geeignete Baureihe 30B umfasst hinsichtlich Gewicht und Abmessungen unsere mittelschweren Maschinen. Durch den robusten Rahmenbau wird selbst bei feuchtem Boden jegliche Verstopfung vermieden.

Dati, descrizioni ed illustrazioni sono forniti a titolo indicativo e non impegnativo.
 Données, descriptions et illustrations sont fournies à titre d'indication.
 Characteristics and descriptions are given as indicative and not binding.
 Daten - und Konstruktionsänderungen vorbehalten.

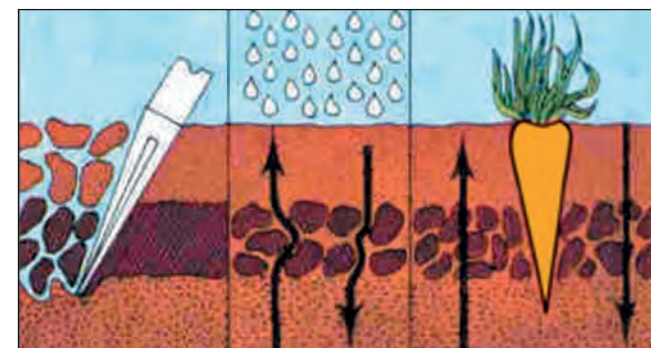


I metodi tradizionali di lavorazione producono spesso una compattazione sotto lo strato lavorato che causa diversi problemi allo sviluppo della coltura.

Les méthodes traditionnelles de travail produisent souvent une compaction sous la couche travaillée qui posent différents problèmes de croissance de la culture.

Conventional machines often compact the soil below working level, causing a number of problems for plant growth.

Die bei einer herkömmlichen Bearbeitung häufig anfallende Verdichtung der bearbeiteten Bodenschicht beeinträchtigt in vielerlei Hinsicht die optimale Entwicklung der Kulturen.



La vangatrice invece strappa le zolle ed elimina eventuali compattazioni favorendo l'ossigenazione del terreno ed il drenaggio dell'acqua con sicuri vantaggi per la coltura.

La machine à bêcher, par contre, arrache les mottes et supprime les tassements éventuels, ce qui favorise l'oxygénation du sol et le drainage de l'eau et donc le développement de la culture.

The spading machine pulls up sods, eliminating undesirable compacting, and promotes good soil aeration and drainage, with obvious benefits for the crop.

Dagegen zerreißt die Spatenmaschine die Erdschollen, beugt also der Verdichtung vor, fördert die Diffusion der Bodenluft und die Drainage des Wassers zum nachhaltigen Vorteil des Anbaus.

GRAMEGNA

FABBRICA MACCHINE AGRICOLE
 STRADA PAVESE 88 - 27043 BRONI (Pavia) Italy
 Tel. (+39) 0385.51911 (r.a.) - Telefax (+39) 0385.53060
 e-mail info@gramegna.com
 http : //www.gramegna.com

